

Te 510-ie

CARATTERISTICHE TECNICHE / Technical data

CARATTERISTICHE GENERALI

General features

DIMENSIONI, PESO, CAPACITÀ/

Dimensions, weight, capacities

INTERASSE / Wheelbase	mm/in.	1483 / 58.38
LUNGHEZZA TOTALE / Overall length	mm/in.	2267 / 89.25
LARGHEZZA MAX. / Overall width	mm/in.	820 / 32.28
ALTEZZA MAX. / Overall height	mm/in.	1285 / 50.59
ALTEZZA SELLA / Saddle height	mm/in.	963 / 37.91
ALTEZZA MIN.DA TERRA / Min. ground clearance	mm/in.	300 / 11.81
AVANCORSA / Trail	mm/in.	106 / 4.17

PESO IN ORDINE DI MARCIA, SENZA CARBURANTE/ Kerb weight, without fuel	Kg/lb.	113 / 249.1
--	--------	-------------

CAPACITÀ SERBATOIO CARBURANTE / Fuel tank capacity	l	7,2
	U.S. Gallons	1.9
	Imp. Gallons	1.6

Q.TA' OLIO NEL BASAMENTO Transmission oil	l	1,7
	U.S. Quarts	1.8
	Imp. Quarts	1.5

MOTORE / Engine

CARATTERISTICHE / Characteristics

TIPO / Type MONOCILINDRICO 4 TEMPI / Single cylinder, four stroke		
ALESAGGIO / Bore	mm/in.	97 / 3.81
CORSA / Stroke	mm/in.	67,8 / 2.67
CILINDRATA / Displacement	cm ³ /cu.in.	501 / 30.56
RAPPORTO DI COMPRESSIONE / Compression ratio		12,9:1

AVVIAMENTO / Starting ELETTRICO ED A PEDALE
(CON ALZAVALVOLE AUTOMATICO) / Electric and kick start (with
automatic decompressor)

RAFFREDDAMENTO / Cooling	A LIQUIDO / By liquid	
RADIATORI ACQUA / Water radiator	N°/No	2
(CON ELETTROVENTOLA / With electric fan)		

DISTRIBUZIONE / Timing system

TIPO / Type
DOPPIO ALBERO A CAMME IN TESTA, 4 VALVOLE
/ "DOHC", 4 valve

LUBRIFICAZIONE / Lubrication

TIPO / Type
A CARTER SECCO CON DUE POMPE A LOBI E FILTRO A CARTUCCIA /
Dry sump with two oil pump rotor and cartridge filter

ACCENSIONE / Ignition

TIPO / Type ELETTRONICA A SCARICA INDUTTIVA CON ANTICIPO VARIABILE A CONTROLLO DIGITALE / Electronic, inductive discharge, with adjustable advance (digital control)		
TIPO CANDELA / Spark plug type	"NGK" CR 8EB	
DISTANZA ELETTRODI / Spark plug gap	mm/in	0,7 / 0.0275

ALIMENTAZIONE / Fuel system

TIPO / Type ad iniezione elettronica /
electronic injection feed
CORPO FARFALLATO / Throttle body MIKUNID42

FRIZIONE / Clutch

TIPO / Type
MULTIDISCO IN BAGNO D'OLIO CON COMANDO IDRAULICO / Wet,
multiplate type; hydraulic control
N° DISCHI CONDUTTORI / Driving disc no 8
N° DISCHI CONDOTTI / Driven disc no 7

TRASMISSIONE PRIMARIA / Primary drive

PIGNONE MOTORE / Engine sprocket	Z/Teeth	23
CORONA FRIZIONE / Clutch gear	Z/Teeth	63
RAPPORTO DI TRASMISSIONE / Transmission ratio		2.739

CAMBIO VELOCITÀ / Transmission

TIPO / Type
CON INGRANAGGI SEMPRE IN PRESA / Constant mesh gear type
N° MARCE / Speed gears no 6

RAPPORTI DI TRASMISSIONE / Internal ratios

.....	1 ^a /1st	2,000 (28/14)
.....	2 ^a /2nd	1,611 (29/18)
.....	3 ^a /3rd	1,333 (24/18)
.....	4 ^a /4th	1,086 (25/23)
.....	5 ^a /5th	0,920 (23/25)
.....	6 ^a /6th	0,814 (22/27)

TRASMISSIONE SECONDARIA / Secondary drive

PIGNONE USCITA CAMBIO / Transmission sprocket	Z/Teeth	13
CORONA POSTERIORE / Rear wheel sprocket	Z/Teeth	47
RAPPORTO DI TRASMISSIONE / Transmission ratio		3,615

CATENA DI TRASMISSIONE / Driving chain

MARCA E TIPO / Manufacturer and type "D.I.D." 520 V6-OR / "REGINA"
135 ORN6-LKS (5/8"x1/4")

RAPPORTI TOTALI DI TRASMISSIONE / Overall ratios

.....	1 ^a /1st	19,806
.....	2 ^a /2nd	15,955
.....	3 ^a /3rd	13,204
.....	4 ^a /4th	10,764
.....	5 ^a /5th	9,111
.....	6 ^a /6th	8,069

Te 510-ie

CARATTERISTICHE TECNICHE / Technical data

MOTOTELAIO / Chassis

TELAIO / Frame

TIPO/Type

MONOTRAVE IN ACCIAIO INTUBIA SEZIONE CIRCOLARE, RETTANGOLARE ED ELLISSOIDALE; TELAIETTO POSTERIORE IN LEGA LEGGERA / Steel single tube cradle (round, rectangular and ellipsoidal tubes); rear frame in light alloy

SOSPENSIONE ANTERIORE / Front suspension

TIPO/Type

FORCELLA TELEIDRAULICA A STELI ROVESCIA TI E PERNO AVANZATO; REGOLAZIONE FRENO IDRAULICO IN COMPRESSIONE ED ESTENSIONE / "Upside-Down" telescopic hydraulic fork with advanced axle; compression and rebound stroke adjustment
Ø STELI / Fork legs dia. mm/in. 48 / 1.89
CORSA SULL'ASSE GAMBE /
Travel on legs axis mm/in. 300 / 11.8
MARCA FORCELLA /
Front fork manufacturer "KAYABA"

SOSPENSIONE POSTERIORE / Rear suspension

TIPO/Type

PROGRESSIVA "SOFT DAMP" CON MONOAMMORTIZZATORE IDRAULICO; REGOLAZIONE DEL PRECARICO DELLA MOLLA E DEL FRENO IDRAULICO IN COMPRESSIONE (DOPPIA) ED ESTENSIONE / Progressive "Soft Damp" type with single hydraulic shock absorber; spring preload adjustment, compression and rebound adjustment (compression stroke: double adjustment)
CORSA RUOTA / Wheel travel mm/in. 296 / 11.6
MARCA AMMORTIZZATORE /
Shock absorber manufacturer "SACHS"

FRENO ANTERIORE / Front brake

TIPO/Type

A DISCO FISSO, TIPO "WAVE", CON COMANDO IDRAULICO E PINZA FLOTTANTE / Fixed disc, "Wave" type, with hydraulic control and floating caliper
Ø DISCO / Disc dia. mm/in 260 / 10.24

FRENO POSTERIORE / Rear brake

TIPO/Type

A DISCO FLOTTANTE, TIPO "WAVE", CON COMANDO IDRAULICO E PINZA FLOTTANTE / Floating disc, "Wave" type, with hydraulic control and floating caliper
Ø DISCO / Disc dia. mm/in 240 / 9.45

CERCHIO ANTERIORE / Front rim

MATERIALE / Material LEGA LEGGERA / light alloy
DIMENSIONE / Size 1,60"x21"

CERCHIO POSTERIORE / Rear rim

MATERIALE / Material LEGA LEGGERA / light alloy
DIMENSIONE / Size 2,15"x18"

PNEUMATICO ANTERIORE / Front tire

TIPO/Type "MICHELIN" Enduro
Competition 3 / "PIRELLI" MT83 Scorpion
DIMENSIONE / Size 90/90-21"

PNEUMATICO POSTERIORE / Rear tire

TIPO/Type "MICHELIN" Enduro
Competition 3 / "PIRELLI" MT83 Scorpion
DIMENSIONE / Size 140/80-18"

IMPIANTO ELETTRICO / Electrical equipment

TENSIONE IMPIANTO / Voltage 12 V

POTENZA LAMPADE / Lamps wattage

FANALE ANTERIORE / Head light 35 / 35 W

LUCE DI POSIZIONE / Pilot light 5 W

FANALE POSTERIORE / Tail light DEL TIPO A "LED" / "LED" type

INDICATORI DIREZIONE / Turn signals 10 W

BATTERIA / Battery 12 V-6Ah/12 V-7Ah